



Никто не имеет
право применять насилие по отношению к
другому человеку

Предложение для русскоязычных жителей Германии



Wildwasser
Gießen e.V.

Уважаемые дамы и господа,

сексуальное насилие и насилие в семье - это темы, которые тревожат людей во всех странах мира. Ежедневно из средств массовой информации мы слышим о насилии в «благополучных» странах, в очагах военных конфликтов и природных катастроф. В странах, где происходят военные конфликты, где есть нестабильная система управления, насилие проявляется в самых страшных его формах. Люди, покинувшие очаги конфликтов и нашедшие пристанище в ФРГ, порой и не знают, куда обратиться за помощью. Именно жертвам и свидетелям насилия адресована эта брошюра.



SEXUELLER MISSBRAUCH – überall auf der Welt



Большой коллектив волонтеров собирал вопросы и ответы на них. Мы сердечно благодарим всех, принявших участие в создании брошюры и переводе на множество языков Wildwasser e.V. благодарит:

Монтакан Чанна супповат, Авин Мустафапор, Лики Алему, Ольгу Рояк Наргес Ялала, Анна-Тима Карса, Беатрис Либератор, Мутац Файсал.

Мы надеемся, что эта брошюра поможет всем, нуждающимся в помощи. Если у Вас возникла сложная жизненная ситуация, Вы, Ваши близкие или знакомые подвергаетесь насилию, то обратитесь к нам. Вместе мы найдем выход из сложившейся ситуации.

Всегда с Вами, коллектив Wildwasser e.V.



Содержание

1. Что такое насилие?

- 1.1. Виды насилия.
- 1.2. Необычные виды насилия
 - 1.2.1. Обрезание гениталий у девочек
 - 1.2.2. Насильственное бракосочетание
 - 1.2.3. Принуждение к проституции

2. Консультации для различных групп жертв насилия

- 2.1. Что произойдет, если дети и подростки обратятся за консультацией в Wildwasser e.V.
- 2.2. ... если родители и другие взрослые обратятся за консультацией в Wildwasser e.V.
- 2.3. ... если женщины и мужчины обратятся за консультацией в Wildwasser e.V.
- 2.4. Мы предлагаем консультации для работников детских учреждений
- 2.5. Мы предлагаем консультации для волонтеров
- 2.6. Как я могу помочь своим друзьям?

3. Посттравматическая педагогика

4. Наша позиция

- 4.1. по теме «насилие»
- 4.2. по теме « Культурное различие»

5. Возможности и шансы организации консультации с учетом культурных особенностей

6. Контакт





1. Что такое насилие?

Насилие, по определению Всемирной Организации Здравоохранения, — преднамеренное применение физической силы или власти, действительное или в виде угрозы, направленное против себя, против иного лица, группы лиц или общины, результатом которого являются (либо имеется высокая степень вероятности этого) телесные повреждения, смерть, психологическая травма, отклонения в развитии или различного рода ущерб.

Это определение соединяет преднамеренность и фактическое совершение акта насилия, независимо от его результата. Включение в определение слов «использование власти» расширяет традиционное понимание природы насильственного акта тем, что включает в понятие насилия действия, источником которых является власть над человеком, то есть угрозы и запугивание.

Во всём мире насилие ежегодно становится причиной смерти более 1,5 миллиона людей. На каждую насильственную смерть приходится десятки случаев госпитализации, сотни выездов служб неотложной помощи и тысячи визитов к врачам. Помимо этого, насилие часто влечёт за собой пожизненные последствия для физического и психического здоровья пострадавших и их взаимодействия с другими людьми, а также может замедлять экономическое и социальное развитие.

1.1. Виды насилия.

Часто преступники аргументируют свои действия собственной беспомощностью и беззащитностью. Но на самом деле всегда выбирают в жертву более слабого и незащищенного человека. Чаще всего жертвами насилия становятся женщины, дети, старики.

По природе насилия выделяют следующие типы:

- физическое насилие;
- сексуальное насилие;
- психологическое насилие;
- нанесение ущерба или отсутствие заботы.

1.2. Необычные виды насилия

1.2.1. Обрезание гениталий у девочек

Женское обрезание, также калечащие операции на женских половых органах или нанесение увечий женским гениталиям — частичное или полное удаление внешних женских гениталий (головки клитора, больших и малых половых губ), проводимое без медицинских показаний. Как правило, производится из религиозных, ритуальных соображений. Обычно связывается с исламом, хотя отношение исламских богословов к подобным обрядам неоднозначно. В большинстве случаев проводится вне медицинских учреждений людьми без специального образования, что приводит к большому риску осложнений.



Калечащие операции на женских половых органах не приносят никакой пользы для здоровья. При этом их последствия включают инфекции и сепсис; затруднения мочеиспускания и выхода менструальной крови; рецидивирующие инфекции мочевого пузыря и мочевыводящих путей; кисты; бесплодие; повышенный риск осложнений во время родов и смерти новорожденных детей.

Калечащие операции на женских половых органах признаны нарушением прав девочек и женщин на международном уровне. По оценке международных организаций, они укоренены в гендерном неравенстве и представляют собой крайнюю форму дискриминации женщин.

По оценкам экспертов ВОЗ, 130 миллионов женщин и девочек подверглись практике обрезания половых органов, в 2012 году Генеральная Ассамблея ООН приняла резолюцию, чтобы положить конец обрезанию женских половых органов.

Но во многих странах это считается культурной традицией народа, и девочки самостоятельно соглашаются на эту процедуру. Наша цель – провести образовательные консультации о полной нецелесообразности такого вмешательства или провести его в медицинских условиях.



1.2.2. Насильственное бракосочетание

Под насильственной женитьбой подразумевается женитьба, которая происходит против воли одного из вступающих в брак. Не имеется в виду женитьбы, организованные или инициированные родственниками или посредниками, по согласию сторон. Заключение брака между несовершеннолетними, без согласия попечителей, также считается принудительным.

О запрещении принудительных браков говорится в своде законов о правах человека. Статья 16, абзац 2 от 1948 года: « Брак может быть заключен только по взаимному согласию сторон».

Влияние насильственного бракосочетания нельзя недоценивать. Это влияет на всю последующую семейную жизнь и изначально не предполагает равноправия в семье. Большинство женщин, насильно выданных замуж, говорят так о своей жизни: « Так хотела моя семья, я должна быть хорошей дочерью и женой и во всем слушаться мужа. Все решения принимает мой муж, и я должна все принимать покорно....».

1.2.3. Принуждение к проституции

Принуждение к проституции может быть совершено через физическое и психическое насилие, обман, давление, шантаж, использование сложной жизненной ситуации человека или его беспомощности. Многие жертвы принуждения к проституции стыдятся своего занятия и оказались в сложившейся ситуации из-за насилия в семье или во время иммиграции. Пребывание в ФРГ на нелегальном положении и нестабильное материальное положение так же часто приводят к занятию проституцией.



2. Консультации для различных групп жертв насилия

2.1. Что произойдет, если дети и подростки обратятся за консультацией в Wildwasser e.V.

Часто к нам обращаются дети и подростки. Они очень переживают, что подумают о них их родители или попечители. В совместной консультативной беседе мы найдем наилучший выход из сложившейся ситуации. Взрослые всегда на стороне решения

проблемы и за обращение к нам их никто не осудит.

Дети и подростки в совместной консультативной беседе получают от нас:

- первое представление о сложившейся ситуации и как на это может отреагировать окружение
- информацию о необходимых шагах в государственных структурах и о правах и обязанностях каждого участника сложившейся ситуации
- возможность на свой лад и на свое представление выразить свои эмоции и суметь их пересмотреть
- поддержку при налаживании отношений с родителями или попечителями
- поддержку в ходе судебных заседаний

2.2. ...если родители и другие взрослые обратятся за консультацией в Wildwasser e.V.

Родители и другие взрослые в совместной консультативной беседе получают от нас:

- информацию о возможных шагах, если они стали свидетелями насилия или в случае, если они подозревают о том, что кто-то подвергается насилию
- информацию о необходимых шагах в государственных структурах и о правах и обязанностях каждого участника сложившейся ситуации, жертв насилия 9



- знания о необходимых защитных мероприятиях в случаях насилия
- возможные поддерживающие мероприятия для жертв насилия
- поддержку с сопровождением родителей или попечителей в дальнейшей жизни жертв насилия
- совместную работу с органами опеки, в случае ухода жертвы из семьи
- консультирование в процессе подачи заявления в полицию

2.3. ...если взрослые женщины и мужчины обратятся за консультацией в Wildwasser e.V.

Взрослые, пережившие насилие в детстве, в совместной консультативной беседе получат от нас:

- консультации в переработке психологических переживаний
- информационную поддержку о группах взаимопомощи, психологическую и терапевтическую помощь
- помощь в подаче заявления в полицию



2.4. Мы предлагаем консультации для работников детских учреждений

Если Вы, как работник детского или юношеского учреждения, стали свидетелем насилия, то в совместной консультативной беседе Вы получите от нас:

- информацию о возможных шагах, если Вы стали свидетелями насилия или в случае, если Вы подозреваете, что кто-то подвергается насилию
- информацию о необходимых шагах в государственных структурах
- знания о необходимых защитных мероприятиях в случаях насилия

2.5. Мы предлагаем консультации для волонтеров

Если Вы проводите свое свободное время в спортивных, культурных и образовательных обществах как волонтер, и стали свидетелем насилия, то в совместной консультативной беседе Вы получите от нас:

- информацию о возможных шагах, если Вы стали свидетелями насилия или в случае, если Вы подозреваете, что кто-то подвергается насилию
- информацию о необходимых шагах в государственных структурах
- знания о необходимых защитных мероприятиях в случаях насилия

2.6. Как я могу помочь своим друзьям?

Если Вы стали свидетелем насилия своих близких или друзей, то в совместной консультативной беседе Вы получите от нас:

- информацию о возможных шагах, если Вы стали свидетелями насилия или в случае, если Вы подозреваете, что кто-то подвергается насилию
- информацию о необходимых шагах в государственных структурах
- знания о необходимых защитных мероприятиях в случаях насилия



3. Посттравматическая педагогика

Дети, попавшие в сложные жизненные ситуации, часто теряют веру в себя и в свое окружение, становятся замкнутыми и агрессивными. Неадекватно реагируют на повседневные явления: например громкие звуки или яркий свет. Наблюдается нарушение сна, их преследуют беспокойство и кошмары. Мы поможем родителям и опекунам найти выход из непростой ситуации.



4. Наша позиция

На все сложившиеся ситуации в жизни наших посетителей мы постараемся найти ответ.

4.1. по теме «насилие»

Главная цель нашего общества Wildwasser e.V.: помочь людям в сложных жизненных ситуациях, оградить их от насилия или справиться с его последствиями. Мы исходим из того, что первое обращение к нам, это уже первый шаг навстречу жизни без насилия и его последствий.



4.2. по теме « Культурное различие »

Мы уважаем всевозможные культурные различия. В городе Гиссен проживают выходцы из более чем 140 различных стран, и мы в Wildwasser e.V. с интересом знакомимся с культурными традициями разных стран и народов. Главное, чтобы человек не подвергался насилию во всех его проявлениях.

Wildwasser e.V. поддерживает свободу вероисповедания, свободу выбора, но будет всегда бороться с насилием, шантажом, использованием зависимости и слабостью жертвы.

5. Возможности и шансы организации консультации с учетом культурных особенностей.

Мы предоставляем совместные консультативные беседы на турецком, английском, испанском языках.





Никто не имеет право применять насилие по отношению к другому человеку

Предложение для русскоязычных жителей Германии





6. Контакт

Мы открыты для вас :

Понедельник, четверг, пятница:	с 9:00 до 11:00
Среда:	с 14:30 до 16:30
Или звоните нам по телефону:	0641-7 65 45
Или свяжитесь с нами по электронной почте:	info@wildwasser-giessen.de

Das vorliegende Heft ist auch zusätzlich in folgenden Sprachen bei Wildwasser Gießen e.V. erhältlich:

Englisch, Französisch, Arabisch, Russisch und Türkisch

???

7. Literatur

www.amnesty-frauen.de/Main/Zwangsheirat (30.8.2017)

www.anwalt.org/Zwangsprostitution (30.8.2017)

S., Brownmiller (1978) Gegen unseren Willen: Vergewaltigung und Männerschaft. Frankfurt am Main: Fischer

UNICEF: At least 200 million girls and women alive today living in 30 countries have undergone FGM/C - <http://data.unicef.org/child-protection/fgmc.html> , 2016; accessed on 15.11.2017 (10:10 CET)

Responding to intimate partner violence and sexual violence against woman: WHO clinical and policy guidelines (2013). Geneva: World Health Organization www.un.org/depts/german/menschenrechte/aemr.pdf

M., Schröttle (2017) Gewalt in Paarbeziehungen. Expertise für den Zweiten Gleichstellungsbericht der Bundesregierung. Dortmund: Technische Universität <https://www.gesetze-im-internet.de/stgb/StGB.pdf>

**Beratungsstelle gegen
sexuellen Missbrauch**

???

Wildwasser
Gießen e.V.

Liebigstraße 13
35390 Gießen
Tel. 0641/7 65 45
Fax 0641/9 71 68 77
info@wildwasser-giessen.de

www.wildwasser-giessen.de

Mo • Do • Fr 9.00 - 11.00 Uhr
Mi 14.30 - 16.30 Uhr